No. 51173*

United States of America and Mexico

Minute No. 311 of the International Boundary and Water Commission, United States and Mexico: Recommendations for secondary treatment in Mexico of the sewage emanating from the Tijuana River area in Baja California, Mexico (with letter). El Paso, 20 February 2004

Entry into force: 5 March 2004 by notification, in accordance with its provisions

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: United States of America, 20 August 2013

*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

États-Unis d'Amérique et Mexique

Procès-verbal No 311 de la Commission internationale des frontières et des eaux, États-Unis et Mexique : Recommandations pour le traitement secondaire au Mexique des eaux usées émanant de la région du fleuve de Tijuana en Basse-Californie, Mexique (avec lettre). El Paso, 20 février 2004

Entrée en vigueur : 5 mars 2004 par notification, conformément à ses dispositions

Textes authentiques: anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : États-Unis d'Amérique, 20 août 2013

Numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier. Les textes réproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION UNITED STATES AND MEXICO

El Paso, Texas February 20, 2004

MINUTE NO. 311

RECOMMENDATIONS FOR SECONDARY TREATMENT IN MEXICO OF THE SEWAGE EMANATING FROM THE TIJUANA RIVER AREA IN BAJA CALIFORNIA, MEXICO

The Commission met at the offices of the United States Section in El Paso, Texas on February 20, 2004 at 1:30 p.m., to address the construction in Mexico of a plant and related facilities for secondary treatment of sewage emanating from the Tijuana River area in Mexico that flows untreated into the United States or is partially treated at the South Bay International Wastewater Treatment Plant (SBIWTP) located in San Ysidro, California.

The Commissioners noted the stipulations in the Treaty between the United States of America and the United Mexican States for the "Utilization of Waters of the Colorado and Tijuana Rivers and of the Rio Grande," signed February 3, 1944, as they relate to the obligation of both Governments to provide preferential attention to the solution of border sanitation problems. They also noted the stipulations in Minute No. 283, entitled "Conceptual Plan for the International Solution to the Border Sanitation Problem in San Diego, California/Tijuana, Baja California," dated July 2, 1990, that provided for the United States and Mexico to design, construct, operate and maintain a treatment plant for up to 25 million gallons per day (mgd) <1100 liters per second (l/s)> of wastewater arriving from the City of Tijuana, Baja California to be treated to a level of secondary treatment in the United States. The Commissioners also noted that the Mexican Government covers the costs of operation and maintenance of the volumes mentioned above in its corresponding portion, in accordance with Minute No. 296, entitled "Distribution of Construction, Operation and Maintenance Costs for the International Wastewater Treatment Plant Constructed under the Agreements in Commission Minute No. 283 for the solution of the Border Sanitation Problem at San Diego, California/Tijuana, Baja California," dated April 16, 1997. Likewise, they noted that due to problems in the United States the level of treatment provided by the present international plant is only at a level of advanced primary treatment.

The United States Commissioner noted that the level of treatment provided at the SBIWTP currently fails to meet the secondary treatment level standard set forth in the State of California discharge permit. The concentration and mass emissions rates for total suspended solids and Carbonaceous Biochemical Oxygen Demand and Whole Effluent Toxicity have routinely exceeded the permit levels since the initiation of advanced primary treatment in 1997. In addition, the United States Commissioner noted the failure to meet

INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION UNITED STATES AND MEXICO

discharge permit requirements had resulted in litigation in Federal District Court. The United States Commissioner further noted that a possible result of this lawsuit is that the United States Section would be required to cease discharges from the SBIWTP. The Mexican Commissioner noted that this would mean that the SBIWTP could not accept any flows from Mexico and this would not be acceptable to Mexico. Both Commissioners noted that this would have serious impacts on health and the environment in the border region.

The Commissioners noted passage by the United States Congress of Public Law 106-457, "Tijuana River Valley Estuary and Beach Cleanup" signed on November 7, 2000, which authorizes appropriation of up to \$156 million dollars to comprehensively address the treatment of sewage emanating from the Tijuana River area in Mexico that flows untreated or partially treated into the United States causing significant adverse public health and environmental impacts. They also considered the proposal presented by the United States Section to the Mexican Section through correspondence in January 2002. The implementation of a secondary treatment facility in Mexico in a manner consistent with Public Law 106-457 would provide the secondary treatment which was originally to be provided at the SBIWTP in conformance with Minute No. 283.

The Commissioners noted the efforts of the Comisión Estatal de Servicios Publicos de Tijuana and of the United States Environmental Protection Agency (USEPA) in the development of the Master Plan for Water and Sanitation for the City of Tijuana, Baja California, published on March 7, 2003, which analyzes the present and future generation of wastewater in the City of Tijuana, the available treatment capacity at present, and the facilities required to cover the treatment needs through 2023. The Mexican Commissioner noted that the United States proposal for constructing the secondary treatment for the SBIWTP in Mexico would complement the provisions in the City of Tijuana Master Plan until 2023 that suggests the construction of a wastewater treatment plant with total treatment capacity of 33.5 mgd (1470 l/s). In addition the Master Plan considered secondary treatment consisting of 25 mgd (1100 l/s) of the SBIWTP advanced primary effluent, if secondary treatment of that effluent is not provided for at a facility in the United States. This increases the total needed capacity for the planning period to 2023 to 59 mgd (2570 l/s).

I. PROPOSED PROJECT

The Commissioners considered it possible to implement the concept of the referenced United States proposal in Mexico for a secondary treatment facility for sewage emanating from the City of Tijuana, Baja California, under a public-private participation arrangement. The United States Section would agree to fund, subject to availability of annual appropriations, up to \$156 million for the engineering, construction, and for a period of 20 years for the operation and maintenance of a 59 mgd (2570 l/s) wastewater treatment plant in Mexico if the treatment of 25 mgd (1100 l/s) of advanced primary effluent of the SBIWTP is not provided in the United States. Any additional costs will be subject to

INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION UNITED STATES AND MEXICO

subsequent Commission agreements. The Government of Mexico would continue to cover the corresponding costs for the first 25 mgd (1100 l/s) as stipulated in Minutes Nos. 283 and 296.

Specifically, the proposed project will consider at a minimum the following:

- To locate the required primary and/or secondary treatment facilities in Mexico and associated facilities directly related to the project in the United States and Mexico.
- To provide secondary treatment of the SBIWTP effluent in Mexico, if such treatment is not provided for at facilities located in the United States.
- To provide the treatment capacity, including all processes necessary to provide secondary treatment level, in Mexico, for flows of 59 mgd (2570 l/s) if the treatment of 25 mgd (1100 l/s) of advanced primary effluent of the SBIWTP is not provided in the United States.
- To obtain all the permits required by the Mexican authorities in order to facilitate the
 verification and oversight of compliance with laws related to the treatment structures
 that are constructed in Mexico.
- To comply with the water quality laws of the United States and of the State of California in order to allow the discharge in the United States of treated effluent that is not utilized in Mexico through the Southbay Ocean Outfall (SBOO), constructed in the United States within the framework of Minute No. 283.
- To provide the pumping, conveyance and secondary treatment in Mexico for a flow of 59 mgd (2570 l/s), as derived from the results of the City of Tijuana Master Plan.
- To have supervision and approval of each phase of the projects resulting from the United States proposal undertaken by the Commission with participation of the appropriate United States and Mexican technical advisors.
- Ownership and disposition of wastewater from Tijuana, Baja California, treated or not treated under this proposal, will remain under the jurisdiction of the Government of Mexico. Likewise, the Government of Mexico will maintain the jurisdiction for disposal of said wastewater in accordance with applicable Mexican laws.

II. CONTRACT SERVICES

Likewise, both Commissioners observed it acceptable to develop the United States proposal to engineer, construct, operate and maintain treatment works in Mexico in conformance with applicable Mexican legislation, under an operating lease contract between the Commission and the service provider of the Mexican facility. The United States Section would make payments to the service provider, subject to the availability of annual appropriations, under the contract, which would be administered by the Mexican Section in accordance with the 1944 Water Treaty. The payments to be made to the service provider would be offset by compensations or credits that reflect an agreed upon percentage of payments received by Mexico through the sale of water treated by the facility. Said

INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION UNITED STATES AND MEXICO

compensations or credits would be mutually agreed upon by the two governments through the Commission. In no instance will the service provider be authorized to decide on the fate or use of the Tijuana, Baja California wastewater, treated or untreated. This decision will be made solely by the Government of Mexico. The service provider may propose mechanisms and specific actions to this respect, but, in any case, will require the authorization of the Government of Mexico.

The Government of the United States would provide, subject to the availability of annual appropriation up to a total of \$156 million for the implementation of the project. Any costs above this amount will be subject to subsequent Minutes of the Commission.

The contract will at a minimum include the following items:

- Conveyance of the advanced primary effluent from the SBIWTP, located in the United States, to the Mexican facility for secondary treatment, if secondary treatment for the effluent is not provided at a facility located in the United States.
- Treatment to the secondary level at the facility in Mexico, in compliance with applicable water quality laws of the United States, the State of California, and Mexico.
- Return conveyance from the Mexican treatment facility to the United States of any
 treated effluent that cannot be reused. The effluent may be discharged through the
 SBOO into the Pacific Ocean in compliance with water quality laws of the United
 States and the State of California.
- Wastewater treatment capacity that provides secondary treatment for volumes in addition to the capacity of the SBIWTP, for a total capacity of 59 mgd (2570 l/s) if the treatment of 25 mgd (1100 l/s) of the advanced primary effluent of the SBIWTP is not provided in the United States.
- A contract term of 20 years. When the contract terminates, the facilities will be transferred, in good operating conditions, to the responsible Mexican authorities.
- Attainment of permits in order for the Commission to monitor, verify and assure compliance with United States, California, and Mexican water quality standards.
- Arrangements in order for the Commission to assure the proper disposal and use, at a site or sites in Mexico, of sludge produced at the SBIWTP and the Mexican facility.
- Payment by the United States Section, subject to annual availability of appropriations, for the contracted wastewater treatment services, including the necessary processes to attain treatment at a secondary level for a capacity of 59 mgd (2570 l/s), if the treatment of 25 mgd (1100 l/s) of advanced primary effluent is not provided in the United States. The payment will cover all agreed upon costs associated with the development, financing, construction, operation and maintenance of the Mexican facilities, on an annual basis.
- Provisions for non-compliance with the terms of the contract.
- The use of competitive procedures applicable in Mexico in the procurement of all